

Signature and Name of Invigilator

Roll No. 

--	--	--	--	--	--	--	--

  
(In figures as per admission card)

1. (Signature) \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_

2. (Signature) \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_

Roll No. \_\_\_\_\_  
(In words)

Test Booklet No.

**J-4209**

**PAPER – III  
PERSIAN**

**[Maximum Marks : 200**

**Time : 2½ hours]**

Number of Pages in this Booklet : 32

Number of Questions in this Booklet : 26

**Instructions for the Candidates**

1. Write your roll number in the space provided on the top of this page.
2. Answers to short answer/essay type questions are to be given in the space provided below each question or after the questions in the Test Booklet itself.

**No Additional Sheets are to be used.**

3. At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :

(i) To have access to the Test Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.

(ii) Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the question booklet will be replaced nor any extra time will be given.

4. Read instructions given inside carefully.
5. One page is attached for Rough Work at the end of the booklet before the Evaluation Sheet.
6. If you write your name or put any mark on any part of the Answer Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, you will render yourself liable to disqualification.
7. You have to return the Test booklet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall.
8. Use only Blue/Black Ball point pen.
9. Use of any calculator or log table etc. is prohibited.

**परीक्षार्थियों के लिए निर्देश**

1. पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए।
2. लघु प्रश्न तथा निबंध प्रकार के प्रश्नों के उत्तर, प्रत्येक प्रश्न के नीचे या प्रश्नों के बाद में दिये हुये रिक्त स्थान पर ही लिखिये।

**इसके लिए कोई अतिरिक्त कागज का उपयोग नहीं करना है।**

3. परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी। पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :

(i) प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी सील को फाड़ लें। खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें।

(ii) कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चैक कर लें कि ये पूरे हैं। दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें। इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे। उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा।

4. अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें।
5. उत्तर-पुस्तिका के अन्त में कच्चा काम (Rough Work) करने के लिए मूल्यांकन शीट से पहले एक पृष्ठ दिया हुआ है।
6. यदि आप उत्तर-पुस्तिका पर अपना नाम या ऐसा कोई भी निशान जिससे आपकी पहचान हो सके, किसी भी भाग पर दर्शाते या अंकित करते हैं तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित कर दिये जायेंगे।
7. आपको परीक्षा समाप्त होने पर उत्तर-पुस्तिका निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और इसे परीक्षा समाप्ति के बाद अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें।
8. केवल नीले / काले बाल प्वाइंट पेन का ही इस्तेमाल करें।
9. किसी भी प्रकार का संगणक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है।

**PERSIAN**

**PAPER – III**

**NOTE:** This paper is of two hundred (200) marks containing four (4) sections. Candidates are required to attempt the questions contained in these sections according to the detailed instructions given therein.

بارم این ورقه امتحان دو بیست (۲۰۰) است و دارای چهار بخش است۔ دانشجو باید پاسخ پرسشها را طبق هدايات بدهد۔

## SECTION - I

این بخش دارای پنج پرسش است که مبنی بر پاراگراف زیر اند. پاسخ هر سوال را در تقریباً سی (۳۰) واژه بدهید. بارم هر سوال پنج است. پاسخ هر سوال را فقط بزبان فارسی بنویسید. (5x5=25)

پیرمردی که سالهای عمرش به هفتاد و هشت رسیده بود، در بستر بیماری، واپسین لحظات زندگی را می گذراند. بستگان با چشمان اشکبارنگران حال وی بودند. آنگاه که نفس او به شماره افتاد، دوستی دانشمند بر بالین وی حاضر شد و با آندوهی بسیار حال او را جویا گشت. مرد بیمار با کلماتی بریده و کوتاه از دوست دانشمند خود خواهش کرد که یکی از مسائل علمی را که زمانی با وی در میان گذاشته بود، باز گوید، دانشمند گفت: ای دوست گرامی! اکنون در چنین حالت ضعف و بیماری چه جای پرسش است؟ بیمار با ناراحتی پاسخ داد:

کدام یک از این دو بهتر است: این مسئله را بدانم و بمرم یا نادانسته و جاهل دو گذرم؟

مرد دانشمند مسئله را باز گفت. سپس از جای برخاست و دوست بیمار را ترک کرد. هنوز چند قدمی دور نشده بود که شیون از خانه بیمار برخاست. چون سر اسیمه بازگشت، بیمار چشم از جهان فرو بسته بود!

مردی که در دم مرگ نیز تشنه فراگیری و کسب دانش بود، ابوریحان بیرونی یکی از بزرگترین ریاضی دانان و فیلسوفان ایرانی است. او از افتخارات ایران به شماری رود. همه زندگی ابوریحان در تالیف و تحقیق و در جستجوی دانش گذشت.

تا سال ۴۲۷ هجری که شصت و پنج سال از عمرش می گذشت یکصد و سیزده جلد کتاب نوشته بود. این کتابها در باره مسائل گوناگون از قبیل ستاره شناسی، پزشکی، ریاضیات، تاریخ، جغرافیا، داروشناسی، رسوم و سنتهای ملل مختلف، و علوم دیگر است.

با وجود آنکه نزدیک به هزار سال از عصر ابوریحان می گذرد، بیشتر نوشته ها و کتابهای او از جهت فکر تازه می نماید. به نظرمی رسد که اندیشه و روش تحقیق او در مسائل علمی به اندیشه و روش دانشمندان امروز بیشتر نزدیک بوده تا به روش و فکر دانشمندان زمان خود.

پیوسته به علل حوادث می اندیشید و به تحقیق و مطالعه و کشف چیزهای ناشناخته عشق می ورزید. درباره ادیان مختلف و سنتهای ملت های گوناگون تحقیق می کرد و اطلاعاتی را که بدست می آورد، به صورت کتاب می نوشت. دشمن سر سخت جهل و دوستدار دانش و بینش بود. از این لحاظ در قرون گذشته کمتری توان برای او نظیری پیدا کرد.





5. روش مطالعه و تحقیق ابوریحان بیرونی چگونه بوده است؟

## SECTION - II

این بخش دارای پانزده پرسش است هر پرسش را درسی کلمه بدهید با رم پرسش پنج است - پاسخ هر سوال را فقط بزبان فارسی بنویسید -  
(5x15=75)

6. ارزش و اهمیت زبان پهلوی در تاریخ سیاسی و اجتماعی و ادبی ایران را بررسی کنید -



9. فلسفہ زندگی عمر خیام نیشاپوری را چنان کہ در رباعیاتش منعکس شدہ است، تعریف و توصیف کنید۔

10. نظر مولانا جلال الدین رومی در بارہ عشق را توضیح نمایید۔



11. سھم حکیم سنایی در ادبیات عرفانی فارسی را گزارش دهید۔

12. اوضاع فرہنگی و ادبی دورہ زندگانی حافظ شیرازی را بیان کنید۔

13. کتابهای اخلاقی فارسی را اجمالاً معرفی کنید۔

14. احوال و آثار فیضی ملک الشعراء دربار اکبر را بررسی کنید۔





19. رُمان نویسی در ایران از چه زمانی آغاز گردید؟ تاریخ مختصر آن را بنویسید۔

20. ”حاجی بابا اصفهانی گزارش اوضاع اجتماعی قرن پستّم میلادی ایران است“ توضیح بدهید۔

### SECTION - III

این بخش دارای پنج پرسش است - بارم هر سوال دوازده (۱۲) است - پاسخ هر سوال را در تقریباً دو بیست (۲۰۰) کلمه بدهید و پاسخ هر سوال را به فارسی بنویسید -  
(12 × 5 = 60)

21. عطار روح بود و سنایی دو چشم او  
ما از پی سنایی و عطار آمدیم  
اندیشه‌های عرفانی مولانا جلال الدین رومی را در پرتو این بیت توضیح نمایید -
22. ”غالب دهلوی آخرین شاعر بزرگ فارسی در هند است“ شرح کنید -
23. قالب و محتوای شعر ”افسانه“ نیما را بررسی کنید -
24. جمال زاده در زمینه داستان نویسی چه خدماتی را انجام داده است؟ توضیح بدهید -
25. زبان وادبیات فارسی چه موقعیت و جایگاهی در دوره حکومت صفوی ها در ایران داشت؟ بیان کنید -





















SECTION - IV

این بخش دربارهٔ انشایی است - بارم این پرسش چهل (۴۰) است - انشایی دربارهٔ یکی از عناوین زیر که در تقریباً یک هزار کلمه (۱۰۰۰) به فارسی بنویسید -  
(40 × 1 = 40)

26. (الف) مثنوی سرایی در فارسی  
(ب) بشردوستی در ادبیات فارسی  
(ج) اهمیت سیاسی و اجتماعی سیاست نامهء نظام الملک طوسی  
(د) پیشرفت داستان‌های کوتاه در زبان فارسی  
(ه) رتم که خارا ز پا کنم، مجمل نهان شد از نظر  
یک لحظ غافل گشتم و صد ساله را هم دور شد

















FOR OFFICE USE ONLY							
Marks Obtained							
Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained	Question Number	Marks Obtained
1		26		51		76	
2		27		52		77	
3		28		53		78	
4		29		54		79	
5		30		55		80	
6		31		56		81	
7		32		57		82	
8		33		58		83	
9		34		59		84	
10		35		60		85	
11		36		61		86	
12		37		62		87	
13		38		63		88	
14		39		64		89	
15		40		65		90	
16		41		66		91	
17		42		67		92	
18		43		68		93	
19		44		69		94	
20		45		70		95	
21		46		71		96	
22		47		72		97	
23		48		73		98	
24		49		74		99	
25		50		75		100	

Total Marks Obtained (in words) .....

(in figures) .....

Signature & Name of the Coordinator .....

(Evaluation) Date .....